FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

208 — 41

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION / POPULATION}

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Saskatchewan District No. Battleford S. District No. 208

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. B. Hood

{Enumeration District / District du recenseur} No. 32a {in / dans} Township 51 R 22 {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

{Enumerator. / Recenseur.}

Page 10

NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. — RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. — CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.

OCCUPATION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING — PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.

INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. — INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.

INFIRMITIES — INFIRMITÉS

Line. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Numéros dans l'ordre des visites. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or signed separation. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Trade, occupation or profession. Métier, profession ou genre de travail, comme "dans le bois", "ferblantier", "forgeron", "tailleur", "épicier", etc.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines dont on a travaillé à son métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation, if any. Nombre de semaines à l'autre travail ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation. Gain total en 1910 provenant du métier principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi ou métier supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Centts. Taux du gain par heure si payé à l'heure.—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents). Coût de l'assurance (en cents).	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can if a person 10 years of age or over can read and write. Peut-il, si la personne est âgée de 10 ans ou plus, lire et écrire?	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	111	114	Pearce Walter	351 R 22 W	M	Head	M	Sept-	1859	51	U.K.	1907	1901	English	Canadian	Methodist	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
2	112	115	Ackermann George	351 R 22 W	M	Neph	S	Aug	1880	30	U.K.	1907	1911	English	Canadian	Methodist	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
3	113	116	Price James	351 R 22 W	M	Head	M	Sept-	1872	39	England	1907	1911	English	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
4			Price Lizzie	351 R 22 W	F	wife	M	June	8/12	86	England	1907		English	Canadian	Anglican	None																Yes	Yes	Eng			
5			Price Frank	351 R 22 W	M	son	S	Sept-	1905	5	England	1907		English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
6			Price Edward	351 R 22 W	M	Son	S	July	1907	3	Canada			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
7	114	117	Hinton Charles	351 R 22 W	M	Head	M	July	1878	32	England	1907		English	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
8			Hinton Lizzie	351 R 22 W	F	sister	S	Aug	1870	40	England	1909		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
9			Hinton Eliza	351 R 22 W	F	mother	W	Sept-	1842	68	England	1909		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
10	115	118	Bailey Stanley	351 R 22 W	M	Head	M	Mch	1883	28	England	1906		English	Canadian	Methodist	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
11			Bremaugh Phillip	351 R 22 W	M	step-son	S	April	1888	23	England	1906		English	Canadian	Methodist	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
12			Bailey Ann	351 R 22 W	M	Lodger	M	Aug	1878	32	[illegible]	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer			no	yes	no	on farm			hom en 1910								Yes	Yes	Eng			
13			Bailey Alice	351 R 22 W	F	wife	M	Mch	1884	27	England	1910		English	Canadian	Methodist	Domestic			no	yes	no	on farm			hom en 1910								Yes	Yes	Eng			
14			Bailey Ardeline	351 R 22 W	F	daughter	D	June	1910	1	England	1910		English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	Eng			
15	116	119	Ross James	351 R 22 W	M	Head	M	Nov	1881	29	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
16	117	120	Drumt Francis	351 R 22 W	M	Head	S	Aug	1882	29	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
17	118	121	Rivenburgh Alec	351 R 22 W	M	Head	S	July	1871	39	U.K.	1906	1910	German	Canadian	Catholic	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
18	119	122	Garland Sam	351 R 22 W	M	Head	M	Dec	1876	34	England	1902		English	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
19			Garland Mary	351 R 22 W	F	wife	M	Jan	1880	30	England	1902		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
20	120	123	Bonny Henry	351 R 22 W	M	Head	M	Sept-	1865	45	Canada			English	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
21			Bonny Margaret	351 R 22 W	F	wife	M	Sept-	1875	35	Canada			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
22			Bonny William	351 R 22 W	M	son	S	Dec	1909	1	Canada			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
23	121	124	Tofte Ole	351 R 22 W	M	Head	M	June	1862	48	Norway	1906	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
24			Tofte Symor	351 R 22 W	F	wife	M	June	1869	41	Norway	1906	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran	Woman			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
25			Tofte Chrestin	351 R 22 W	M	son	S	Mch	1892	19	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer			no	no	Ja	Farm Work											Yes	Yes	Eng			
26			Tofte Olive	351 R 22 W	F	daughter	D	Aug	1887	23	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran	None																	Yes	No				
27			Tofte Oscar	351 R 22 W	M	son	S	May	1902	9	U.S.A.	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran																		Yes	No	Eng			
28			Tofte Clara	351 R 22 W	F	daughter	S	May	1903	8	U.S.A.	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran																		Yes	No	Eng			
29			Tofte Ada	351 R 22 W	F	daughter	D	July	1904	7	U.S.A.	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran																		Yes	No	Eng			
30			Tofte Edin	351 R 22 W	M	son	S	Nov	1907	4	Canada			Norwegian	Canadian	Lutheran																		No	No	Eng			
31			Tofte Alpha	351 R 22 W	F	daughter	D	Dec	1910	5/12	Canada			Norwegian	Canadian	Lutheran																							
32	122	125	Stewart David	351 R 22 W	M	Head	W	April	1858	52	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
33			Stewart Ernest	351 R 22 W	M	Son	S	July	1889	21	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	No	Eng			
34	123	126	Pitt Joe	351 R 22 W	M	Head	S	May	1881	31	England	1903		English	Canadian	Anglican	Farmer			no	yes	Ja											Yes	Yes	Eng			
35	124	127	Peabley Edward	351 R 22 W	M	Head	M	Nov	1869	41	England	1910		English	Canadian	Anglican	Farmer			no	no	Ja											Yes	No	Eng			
36			Peabley Matilda	351 R 22 W	F	wife	M	May	1871	40	England	1910		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
37			Peabley Arthur	351 R 22 W	M	Son	S	Nov	1889	11	England	1910		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	Eng			
38			Peabley Fred	351 R 22 W	M	son	S	June	1902	9	England	1910		English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	Eng			
39			Peabley Violet	351 R 22 W	F	daughter	D	May	1906	5	England	1910		English	Canadian	Anglican																		Yes	No	Eng			
40			Peabley Richard	351 R 22 W	M	Son	S	Sept-	1909	1	England	1910		English	Canadian	Anglican																		Yes	No				
41	125	128	Grant George	351 R 22 W	M	Head	M	Aug	1879	31	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
42			Grant Annie	351 R 22 W	F	wife	M	June	1882	28	England	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	Eng			
43			Grant Duncan	351 R 22 W	M	Son	S	Oct-	1908	2	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	No	Eng			
44			Grant Jane	351 R 22 W	M	Son	S	May	1911	24/12	Canada			Scotch	Canadian	Presbyterian																		No	No	Eng			
45			Grant Charles	351 R 22 W	M	Brother	S	Aug	1889	21	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	No	Eng			
46	126	129	Bulmer David	351 R 22 W	M	Head	M	Dec	1873	37	England	1892		English	Canadian	Presbyterian	Teacher			no	no	Ja			4 mon	100							Yes	Yes	Eng			
47			Bulmer Belle	351 R 22 W	F	wife	M	Oct-	1881	29	Canada			French	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Eng			
48	127	130	Wolff Alex	351 R 22 W	M	Head	S	April	1885	27	[illegible]	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
49	128	131	Reid Harold	351 R 22 W	M	Head	S	June	1881	31	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	no	Ja											Yes	Yes	Eng			
50	129	132	Mess Joseph	351 R 22 W	M	Head	S	June	1868	30	Canada			French	Canadian	Catholic																	Yes	Yes	Eng			

121

9